



DZIENNIK URZĘDOWY

MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Rok XIX

Warszawa, 26 maja 1937 r.

Nr 15.

SPIS TREŚCI:

C Z Ę Ś Ć A.

Dział Ruchu Kolejowego.

- Poz. 113.** Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 15 marca 1937 r. Nr 81 o ogłaszaniu na stacjach i przystankach osobowych opóźnień pociągów pasażerskich . str. 161
- Poz. 114.** Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 6 kwietnia 1937 r. Nr 82 w sprawie przesyłania, tłumaczenia i kierowania telegramów w komunikacjach towarowych: Z. S. R. R. przez Polskę z państwami zachodniej Europy, Europa—Azja tranzytem przez Syberię i Bałtycko-Środkowo-Europejskiej . . . str. 162
- Poz. 115.** Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 6 kwietnia 1937 r. Nr 83 w sprawie wprowadzenia nowego planu nadawania telegramów meteorologicznych z adresem „Centromet Warszawa” . . . str. 163

- Poz. 116.** Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 14 kwietnia 1937 r. Nr 84 w sprawie zmian w Spisie adresów zarządów kolejowych uczestniczących w Umowie o wzajemnym używaniu wagonów towarowych w komunikacji międzynarodowej (R. I. V.) . . . str. 164
- Poz. 117.** Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 27 kwietnia 1937 r. Nr 85 w sprawie zmian i uzupełnień Umowy o wzajemnym używaniu wagonów towarowych w komunikacji międzynarodowej (R. I. V.), spisanej w Stockholmie . . . str. 164
- Poz. 118.** Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 19 marca 1937 r. Nr 86 w sprawie zmian Umowy o wzajemnym używaniu wagonów osobowych i bagażowych w komunikacji międzynarodowej (R. I. C.) str. 165

DZIAŁ RUCHU KOLEJOWEGO.

113.

Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 15 marca 1937 r. Nr 81 o ogłaszaniu na stacjach i przystankach osobowych opóźnień pociągów pasażerskich.

W celu informowania podróżnych o opóźnieniach pociągów pasażerskich Ministerstwo Komunikacji zarządza: Opóźnienia pociągów pasażerskich wynoszące 15 lub więcej minut, należy na każdej stacji i przystanku osobowym, postoiu danego pociągu ogłaszać dla poinformowania publiczności na posiadanych ta-

blicach, które powinny być umieszczane na miejscu widocznym (w pobliżu kas, przy wyjściu na peron itp.).

Stacja na której pociąg pasażerski dozna opóźnienia 15 lub więcej minut, następnie stacja, na której mniejsze opóźnienie powiększy się do 15 minut lub więcej, w końcu stacja, na której zapowiedziane już opóźnienie zwiększy się lub zmniejszy tak, że różnica między zapowiedzianym poprzednio opóźnieniem a późniejszym na tej stacji wynosi 15 lub więcej minut, powinna telegramem okólnikowym zapowiedzieć spóźnienie aż do najbliższej stacji węzłowej w kierunku biegu pociągu z podaniem ilości minut opóźnienia.

Telegram ten należy podać bezzwłocznie po odjeździe pociągu opóźnionego.

116.

Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 14 kwietnia 1937 r. Nr 84 w sprawie zmian w Spisie adresów zarządów kolejowych uczestniczących w Umowie o wzajemnym używaniu wagonów towarowych w komunikacji międzynarodowej (R. I. V.).

W Spisie adresów zarządów kolejowych uczestniczących w Umowie o wzajemnym używaniu wagonów towarowych w komunikacji międzynarodowej (R. I. V.), wydanym w r. 1935, należy wprowadzić następujące zmiany: na str. 5. Czechosłowacja

przy numerze bież. 6 wpisać zamiast obecnego tekstu:

w rubryce 10: „Ministerstwo Železnic
département V/2
Praha”

w rubryce 11 i 12 „Ministerstwo Železnic
département VI/4
Praha”

na str. 25. Austria

przy numerze bież. 42 Lokalbahn Gleisdorf—Weiz:

w rubryce 7 sprostować adres następująco:
„Steiermärkisches Landes eisenbahnamt (Verkehr), Karmeliterplatz 5/1
Graz”

na str. 34. Turcja

przy numerze bież. 71. wpisać zamiast obecnego tekstu:

w rubryce 2. „Chemins de fer de l'Etat
Turc. IXe Exploitation — Ligne
d'Europe —
Istanbul”

w rubrykach 3 i 4. „T. C. D. D.”

w rubrykach 7 do 12: „Direction de la IXe
Exploitation des Chemins de fer de
l'Etat Turc, Ligne Europe
Istanbul”.

Nr. R. T. V. 140/18.

117.

Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 27 kwietnia 1937 r. Nr 85 w sprawie zmian i uzupełnień Umowy o wzajemnym używaniu wagonów towarowych w komunikacji międzynarodowej (R. I. V.), spisanej w Sztokholmie.

W Umowie o wzajemnym używaniu wagonów towarowych w komunikacji międzynarodowej (R. I. V.), spisanej w Sztokholmie, należy wprowadzić następujące zmiany i uzupełnienia:

W Umowie:

Str. 9, § 2, punkt 5: na końcu ostatniego wiersza ustępu drugiego zamiast § 6 wpisać § 7.

Str. 10. § 2, punkt 8c) 2) w wierszu ostatnim wykreślić słowo „całe”.

Str. 42, § 23 punkt 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„Frank złoty równa się 1,42857 franka szwajcarskiego (od 1 października 1936)”.

Str. 43, § 24, punkt 2: w wierszu pierwszym i drugim ustępu drugiego zamiast słów „równy frankowi szwajcarskiemu”, wpisać „1,42857 franka szwajcarskiego”, na końcu ustępu drugiego dodać: „(od 1 października 1936)”.

W załączniku V.

Str. 146. Warunki dotyczące Duńskich Kolei Państwowych należy zmienić następująco:

Rozstaw osi

Pociągi z szybkością przenoszącą	
60 km/godz.	45 km/godz.
≥ 3,5 m.	≥ 3 m.

Wagony towarowe dopuszczone są w pociągach szybkości powyżej 60 km/godz. tylko w tym przypadku, jeżeli są zaopatrzone w hamulec zespolony.

Wagonów niekrytych nie wolno włączać do pociągów z szybkością przenoszącą 60 km/godz.

Wagonów towarowych nie wolno włączać do pociągów z szybkością przeszło 75 km/godz.

Wagony kryte dopuszczone są w pociągach szybkości nie przenoszącej 75 km/godz., jeżeli rozstaw osi wynosi przynajmniej 4,5 m. Takie wagony przewozi się na końcu pociągu.

W okresie ogrzewania wagony muszą posiadać przewód do ogrzewania.

Str. 151/152. W ustępie dotyczącym Węgier należy punkty 1 i 2 zmienić następująco:

1) Pociągi pasażerskie z szybkością powyżej 80 km/godz.: na ogół włącza się tylko wagony na wózkach wagonowych.

Wyjątkowo można włączyć także 2 i 3 osiowe wagony, których rozstaw osi wynosi 7 m albo więcej i które wraz z ładunkiem (brutto) ważą przynajmniej 16t.

Termin ostatniej rewizji nie może przenosić 12 miesięcy.

2) Pociągi pasażerskie z szybkością:

	roztaw osi	waga ogólna
najwyżej 80 km	≥ 6 m	≥ 14 t.
„ 70	≥ 5 m	≥ 12 t.
„ 60	≥ 3,7 m	≥ 10 t.

Termin ostatniej rewizji nie może przenosić 18 miesięcy.

Str. 148. W ustępie dotyczącym Jugosławii należy pod a) i b) zamiast dotychczasowego znaku = wpisać znak ≥

Wzory.

Str. 174. We wzorze M wskaźnik ma mieć brzmienie: „§§ 9⁵, 13¹)”.

W dodatku I.

Str. 178—185. Przy numerach bież. 32, 36, 54, 55, 57, 65 i 66 po prawej stronie w rubryce „W komunikacji z koleją pod numerem” wykreślić cyfrę „74”.

Str. 183. Przy numerze bież. 57 w miejsce słowa „Budapest” wpisać „Pecs”.

Str. 186. Jako numer bież. 72a należy wpisać po numerze bież 72 z lewej strony:

„Çailor Ferate Judetene Ploiesti — Valeni..... Ploiesti Nord”;

Str. 187. Przy numerze bież. 74 po prawej stronie w rubryce: „W komunikacji z koleją pod numerem” wykreślić cyfry: „32, 36, 54, 55, 57, 65 i 66”.

Str. 189. Przy numerze bież. 105 po lewej stronie zamiast obecnego tekstu wpisać: „Tureckie Koleje Państwowe (Chemins de fer de l'Etat Turc, IXe Exploitation — Ligne d'Europe

Istanbul”.

W dodatku III.

Str. 197. W pierwszym wierszu wykładni 20 zamiast „Do p. 4 i 5” ma być „Do p. 4, ust. 5”.

Str. 195. Do § 5 należy po wykładni 10 włączyć następującą wykładnię:

10a Do p. 5. W razie ponownego załadowania według § 5, p. 2b) 2), odległość pomiędzy nową stacją przeznaczenia i najbliższą niej stacją przejścia kolei macierzystej musi być mniejsza od odległości pomiędzy stacją wysyłającą wagon w bok i najbliższą niej stacją przejścia kolei macierzystej.

Za stację wysyłającą wagon w bok uważa się zarówno stację przeznaczenia w drodze pierwotnej jak stację leżącą na drodze powrotnej.

Protokół z Frankfurtu n. M. str. 7.

Str. 199. Do § 19 należy po wykładni 31 włączyć następującą wykładnię:

31a Do p. 6. Terminy rozpoczynają się o północy następującej po nadejściu lub przyjęciu, a kończą się o północy następującej po zwrocie.

Protokół z Frankfurtu n. M. Str. 9.

Nr R. T. V. 140/12.

118

Okólnik Ministerstwa Komunikacji z dnia 19 marca 1937 r. Nr 86 w sprawie zmian Umowy o wzajemnym używaniu wagonów osobowych i bagażowych w komunikacji międzynarodowej (R. I. C.).

W umowie o wzajemnym używaniu wagonów osobowych i bagażowych w komunikacji międzynarodowej (R. I. C.) wydanie z 1928 r. w wykazie zarządów należących do międzynarodowego związku dla używania wagonów osobowych i bagażowych (Załącznik I) należy przeprowadzić następujące zmiany:

Na stronie 63 w pozycji Turcja — wykreślić dotychczasową nazwę zarządu w kolumnie 1, oraz adresy zamieszczone w kolumnie 2 i 3.—Wzamin tych danych należy wpisać nowe a mianowicie:

w kolumnie 1. „Chemin de fer de l'Etat Turc.”
w kolumnie 2 i 3. „Chemins de fer de l'Etat Turc. IXe Exploitation — Ligne d'Europe Istanbul”.

Nr R. P. III. 42/2.

Adres Redakcji:

Ministerstwo Komunikacji ul. Chałubińskiego 4, Gabinet Ministra, pokój Nr 78, tel. 552-00 wewn. 127.

Adres Administracji:

Administracja Wydawnictw Ministerstwa Komunikacji ul. Chałubińskiego 4, pokój Nr 123, II p. tel. 8.26.28 Konto czekowe PKO Nr 30.658.

Warunki prenumeraty w Kraju:

Rocznie zł 8; półrocznie zł 4; kwartalnie zł 2.

Cena numeru gr 50.

Do nabycia w Administracji Dz. Urz. M. K. lub w Administracji Dz. Zarz. D. O. K. P. Prenumeratę wpłaca się z góry przed rozpoczęciem kwartału, półrocza lub roku. Reklamacje z powodu nieotrzymania pojedynczych numerów Dz. Urz. M. K. wnosi się do właściwych urzędów pocztowych, najpóźniej 3-go dnia po otrzymaniu następnego z kolei numeru Dziennika. Reklamacji spóźnionych lub wniesionych w sposób niewłaściwy nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: od wiersza zł 1; za stronę zł 100.

Ogłoszenia prywatne można umieszczać tylko na luźnych kartkach dołączonych do Dziennika. Administracja Dziennika nie odpowiada za niedotrzymanie terminu ogłoszenia.

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Drukarnia Państwowa Nr 91021. 26.V.37. 8400.

166